

Алиазарова Д. В.
и.о. доцента, PhD НУУз
имени Мирзо Улугбека
orator8787@mail.ru

СТАНОВЛЕНИЯ ПЕРИОДИЧЕСКОЙ ПЕЧАТИ В ТУРКЕСТАНЕ И ОТРАЖЕНИЕ В НЕЙ СОЦИАЛЬНО-ПОЛИТИЧЕСКОЙ ЖИЗНИ КРАЯ АННОТАЦИЯ

В статье рассмотрена история становления периодической печати в Туркестане в конце XIX - начале XX веков и отражение в ней социально-политической жизни края. В качестве исследовательской задачи автором была определена попытка оценить отражение общественно-политической жизни общества в официальных и частных газетах долины. Значительное внимание уделяется также деятельности городских и областных типографий.

Ключевые слова: периодическая печать, «Туркестанские ведомости», «Рахамим» или «Рахимим», бухарские евреи, «Кокандский листок», «Андижанский листок», газетные рекламы.

Алиазарова Д. В.
Мирзо Улугбек номидаги
ЎзМУ, доцент в.б., PhD
orator8787@mail.ru

ТУРКИСТОНДА ДАВРИЙ МАТБУОТНИНГ ШАКЛЛАНИШИ ВА УНДА ҲУДУДИЙ ИЖТИМОЙИЙ-СИЁСИЙ ҲАЁТНИНГ АКСАСИ.

АННОТАЦИЯ

Мақолада XIX аср охири – XX аср бошларида Туркистонда даврий матбуотнинг шаклланиш тарихи ва унда ўлка ижтимоий-сиёсий ҳаётининг акс этиши ҳақида сўз боради. Муаллиф тадқиқот вазифаси сифатида водийнинг расмий ва хусусий газеталарида жамият ижтимоий-сиёсий ҳаётининг аксини баҳолашга ҳаракат қилган. Мақолада шаҳар ва туман босмахоналари фаолиятига ҳам катта эътибор қаратилмоқда.

Калит сўзлар: даврий матбуот, “Туркестанские ведомости” (“Туркестанские ведомости”), “Раҳамим” ёки “Раҳимим”, бухор яҳудийлари, “Кокандский листок” (“Кокандский листок”), “Андижанский листок” (“Андижанский листок”), газета эълонлари.

Alinazarova D.V.

Assistant professor, PhD of NUU
named after Mirzo Ulugbek
orator8787@mail.ru

THE FORMATION OF THE PERIODICAL PRESS IN TURKESTAN AND THE REFLECTION IN IT OF THE SOCIO-POLITICAL LIFE OF THE TERRITORY ABSTRACT

The article examines the history of the formation of the periodical press in Turkestan in the late XIX - early XX centuries and the reflection in it of the socio-political life of the region. As a research task, the author determined an attempt to evaluate the reflection of the socio-political life of society in the official and private newspapers of the valley. Considerable attention is also paid to the activities of city and regional printing houses.

Keywords: periodical press, «Turkestan Vedomosti», «Rahamim» or «Rakhimim», «Bukhara Jews», «Kokand leaflet», «Andijan leaflet», newspaper advertisements.

ВВЕДЕНИЕ

В глобализационном веке мир превратился в единое информационное пространство. Распространение информации о взаимовыгодных отношениях между странами и народами через средство массовой информации полностью позволило информации стать достоянием всех, а также стратегическим ресурсом. Это позволяет использовать информационное пространство и СМИ мирным путем, а не “путем применения силы” для решения политических и геополитических задач различных держав. Следовательно, продвижение принципов свободы информации, оценка состояния свободы получения и распространения информации в регионах, предотвращение посягательства на свободу и независимость журналистов, свобода выражения мнений

закреплены в статье 19 «Всеобщей Декларации прав человека» ООН. Практическим шагом в этом направлении стало учреждение в 1993 году Генеральной Ассамблеей ООН по рекомендации 26-й сессии Генеральной конференции ЮНЕСКО «Всемирным днем свободы печати».

В мировом масштабе осуществляется большая работа по вопросам национальных печатных изданий, роли прессы в подъеме народного хозяйства, материально-технической базы печати и кадровых вопросов в ней, периодической печати и ее видов, формированию авторитарной концепции в печатном деле, направлениям и финансированию печати и издательского дела в независимых государствах после распада Советского Союза.

В годы независимости в Узбекистане была проведена масштабная работа по повышению роли и места средств массовой информации.

ОСНОВНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ИССЛЕДОВАНИЯ

Изучение архивных источников и литературы, привело к осознанию, что первые типографии на территории Туркестана возникли во второй половине XIX века [Чабров. 1954, с. 77-96]. Конец XIX - начало XX вв. является этапом коренных изменений в регионе Средней Азии с шестимиллионным населением, характеризовавшимся зарождением и становлением буржуазных отношений, культурным и духовно-нравственным подъёмом в обществе.

В 1868 году из России в Ташкент была привезена небольшая типография, начавшая работать уже в этом году. Первоначально оборудованная примитивными машинами типография печатала в основном канцелярские материалы и бланки. Первой изданной книгой в типографии была - работа известного путешественника и одного из первых исследователей Туркестана – Н.А.Северцова «Заметки о горной стране у вершин Чу и Нарына и о путях через неё в Туркестан» [Юлдашев, 1969, с. 10].

В 1869 году в Ташкент завезли другую типографию, предназначенную для выпуска официальной газеты «Туркестанские ведомости» - первого периодического издания в Средней Азии. Типография получила также арабский шрифт, на котором печатались приложения к «Туркестанским

ведомостям» на узбекском, так и казахском языках. Первой газетой в Туркестане является «Туркестанские ведомости». Первый номер увидел свет 28 апреля 1870 г. и являлась официальным органом Туркестанского генерал-губернаторства [Шадманова, 2009, с. 23-37].

В начале марта 1871 года типография стала выпускать на узбекском языке «Календарь», составленный переводчиком Ш.Ибрагимовым. Необходимо отметить, что эта была первая книга на узбекском языке, изданная типографским способом [Юлдашев, 1969, с. 10].

Первая в Средней Азии литография зародилась в 1874 году в Хиве. В конце 70-х годов XIX века литографические издательские дома появились в Бухаре, Самарканде и Андижане [Орзиев, 2020], далее в Коканде и Намангане. По сведениям Хусаина Шамса, в городе Коканде функционировала литография Азима Ходжи. Он, путешествуя по восточным странам, возвращался всегда с новыми идеями и техническими изобретениями. Будучи в Бомбее, он досконально изучил технику книгоиздания. Для открытия типографии необходимо было официальное разрешение, однако в 1887 году без разрешения губернатора он собой привёз в Коканд все принадлежности для литографии и начал ее строительство. В этой первой частной литографии работали его сыновья, под неусыпном контролем Азима Ходжи. В литографии были изданы такие книги, как «Хафтияк» - отрывки из Корана, «Чоркитоб» - описание мусульманских обрядов и другие. Книги, издаваемые в этой литографии, были не дорогими, поэтому они находили покупательский спрос и продавались очень быстро. Но, вскоре в литографии произошёл пожар и все принадлежности типографии сгорели. По распоряжению губернатора оставшиеся вещи были конфискованы [Бобохонов, 1978, с. 111].

В конце XIX века по Туркестану повсеместно стали открываться типографии. К примеру, в 1889 году в была Ташкенте открыта типография С.А. Порцева, в 1893 году - типография В.И.Ильина, в 1906 году - типография Г.Х.Арифжанова, в Самарканде в 1894 году полиграфическое предприятие Полтораковой, на территории Бухарского эмирата – в 1901 году литография

Боровского и литографическое издательство Обиджана Махмудова [Бобохонов, 1978, с. 121] а в 1910 г. типография Левина. Как отмечается в исследованиях К.С.Кадырова, всего в Туркестане с 1868 по 1917 годы работало 74 полиграфических предприятий [Кадыров, 2000, с. 21-22]. З.Юлдашев указывает на то, что в Туркестане в 1917 году имелось 25 типографий и литографий с 600 рабочими [Юлдашев, 1969, с. 11]. Это говорит о важности типографических изданий.

В результате проведенных нами исследований было обнаружено, что в указанный период, при военном губернаторе и при статистическом комитете Ферганской области были свои типографии такие, как: типография Ферганского областного управления; типография Г. А. Порцева; типография В. П. Дроздова [Бобохонов, 1979, с. 112]; типография М.В.Кац-Нельсона и его отделение под названием «Энергия»; типография В.В. Выборнова; типография Шабата Давыдова Бельского; типография Н. А. Маришева; типография «Матбаи Исрокия»; типография О.Махмудова; типография Г.И. Павлюченко; типография М.Е.Львова; типография И.И. Иванова; типография И.С. Шагиахметова; типография Барановского, типография Ивана Андреевича Минакова и Ш. и М. Бельскиеых, типографии И. И. Вайнера и Г. Шумакова, где в основном печатались газеты, журналы и даже книги [Бобохонов, 1979, с. 111].

Официальные газеты и журналы должны были стать печатными политическими органами государства, деятельность которых, естественно, была направлена на внедрение государственной идеологии через распространение официальной информации. Следует подчеркнуть, что газеты «Туркестанские ведомости» и «Туркистон вилоятининг газети», издаваемых в Туркестане в 1870-1917 гг., в отличие от других газет, выходили сравнительно продолжительное время [Шадманова, 2009, с. 23].

Наряду с государственными, в 1890-е годы в Туркестане стали создаваться на русском языке частные газеты. В фондах Национального архива Республики Узбекистан хранятся документы канцелярии

Туркестанского генерал-губернаторства, которые проливают свет на историю создания частных газет и их деятельность. Следует отметить, что большое число их было недолгим, в связи с политическими мотивами. К примеру, следующие газеты: «На рубеже», «Кокандские известия», «Фергана», «Новая Фергана», «Кокандский листок», «Голос Ферганы», «Ферганские отклики», «Ферганская жизнь», «Утро Ферганы», «Туркестанский край», «Туркестанский голос», «Туркестанское слово», «Русский Туркестан», «Ташкентский курьер», «Туркестанский курьер» [Абдуазимова, 2022, с. 175] и «Андижанский листок».

Необходимо отметить, что без периодической печати невозможно представить социально-культурную жизнь Туркестана конца XIX - начала XX веков. Это время созревания и выхода на историческую арену таких прогрессивных общественно политических движений, как джадидизм.

В начале XX века по инициативе и усилиям джадидских просветителей были созданы такие газеты, как «Тараккий», «Хуршид» (1906 г.), «Шухрат» (1907 г.), «Осиё» (1908 г.). Это стало важным событием в истории узбекской культуры и зарождению национальной печати в Туркестане.

С этого времени узбекская пресса начала отражать жизнь народов Туркестана не только как зеркало, но и как агитационное оружие к важным общественно-политическим и культурным событиям в мире.

Прогрессисты Туркестана – джадиды, ощущая огромное влияние газеты на общество, в организации и издании газет опирались на опыт русской периодической печати, в частности, татароязычных газет, а именно «Терджуман» Исмаилбека Гаспринского [Шадманова, 2009, с. 25].

Первая газета джадидов является – «*Тараккий*» («Развитие, Прогресс») которая начала выходить в 1906 г., и издавалась в течение 3 месяцев [Алимова, 2000, с. 9]. Опубликовано 14 (27) июня в Ташкенте. Исмаил Обидий был главным редактором и издателем данной газеты. Основной целью газеты было обновление общества. На ее страницах неоднократно помещались статьи о необходимости просвещения нашего народа, пропагандировалась

деятельность новометодных школ по введению таких учебных предметов как: математика, история, география [Шадманова, 2009, с. 35] и др.

А также, на его страницах печатались статьи, сообщения и сведения, посвященные смелому разоблачению колониальной политики царской России в Туркестане. Острый критический дух в работах, опубликованных в нем, не был одобрен колониальными властями. Фельетоны и другие материалы, напечатанные в «критическом направлении», стали самым популярным изданием того времени и оказали огромное влияние на общественное мнение. Произведения Мунавваркори Абдурашидханова, Махмудходжи Бехбуди, Суфизоды, Нозимаханума, Бахромбека Давлатбекова, Шокира Мухтори, Зарифа Холики и других, пропагандирующие идеи национального освобождения и развития печатаются на страницах газеты «Тараккий» [Abduazizova, 2022, p. 124]. Однако после антиправительственного распоряжения, газета вынужденно завершила свою деятельность, а редактора Исмаила Обидий заключили в тюрьму, оштрафовав и выслав из региона, а всё газетное имущество было конфисковано.

В сентябре 1906 г. в Туркестане начала выходить газета «Хурийд» («Солнечный свет»), под началом и редакторством видного деятеля джадидизма – М. Абдурашидханова [Алихожиев, 2016, с. 74]. Как и другие национальные газеты Туркестана, газета «Хурийд» подверглась гонениям со стороны правительства Российской империи [Шадманова, 2009, с. 28].

С декабря 1907 г. по 14 февраля 1908 г. в Ташкенте издавалась газета «Шухрат» («Слава») тиражом 300 экземпляров. Редактором газеты был Абдулла Авлони. Мунаввар Кари Абдурашидханов и Ахмаджон Бектемиров [Алихожиев, 2016, с. 75] всячески помогали редактору газеты и журналистскому коллективу, корректируя статьи, поднимая в публикациях актуальные, социально-экономические и политические проблемы.

После прекращения деятельности газеты «Шухрат» в апреле 1908 г. А.Бектемиров начал издавать газету «Осиё» («Азия»). Сотрудники газет «Хурийд» и «Шухрат» принимали активное участие в деятельности новой

газеты. Однако и её постигла участь предыдущих изданий: правительство запретило деятельность газеты из-за антиправительственных настроений. На этом закончился первый период джадидской прессы.

С этого времени начался период гонений на джадидов. В связи с этим, на долгое время не могли возобновить издание газеты. Архивные источники содержат множество документов по этому вопросу. Попытки обновить издательство длились долго. Так, И. Ибрат, О. Махмудов, будучи учредителями первых общенациональных газет в Ферганской долине, несколько раз обращались в государственные органы и получали отказные письма.

С апреля 1913 года в Самарканде под редакцией Махмудходжи Бехбудия начала выходить газета «Самарканд». Выходила она 2 раза в неделю тиражом 400-600 экземпляров, всего вышло 45 номеров. В работе газеты принимали участие Ходжи Муин, Дадамирзо Кари, Абдурауф Фитрат, которые в своих статьях призывали людей к просвещению, а также указывали пути выхода из мрака и невежества. Махмудходжа Бехбудий часто публиковался, в том числе и в этой газете [Абдуазизова, 2000, с. 35]. В своих статьях он не раз писал, что «основная масса населения безразлична к событиям, происходящим в крае», и хотел, чтобы периодические издания помогли Туркестану выйти на передовые рубежи исторического прогресса. В одной из своих статей он сравнил положение Туркестана с положением в Америке, заявив, что «Америка с ее 70-миллионным населением читает 22 882 газеты и журнала, а Туркестан с населением в 8 раз меньшим, чем Америка, читает в 3000 раз меньше периодических изданий» [Шадманова, 2009].

Одним из важных аспектов вопроса было то, что практически все государственные и общественные деятели, представители сферы образования, науки и культуры внесли достойный вклад в становление и развитие национальной прессы своими публицистическими статьями и произведениями искусства. М.Бехбуди [Алимова, 2000, с. 9], И.Ибрат [Танланган асарлар, 2005, с. 5], О.Махмудов [Каримов, 2016, с. 75], Х.Макаев [Расулов, 2020, с.

146], Н.Туракулов [Каримов, 2017, б. 20] были одними из таких государственных и общественных деятелей.

В 1914 - 1915 гг. в Туркестане выходила газета «Садои Туркистон» («Голос Туркестана») которая являлась общественно-политической, литературно-художественной газетой джадидов. Газета была основана Убайдуллахуджей Асадуллахуджаевым (Ходжаевым) и работала под его редакцией. Данная газета издавалась в Ташкенте на узбекском языке с 4 апреля 1914 года по 10 апреля 1915 года. Газета печаталась 1 раз в неделю на 4 страницах. Ядро редакции газеты составляли ведущие деятели узбекской просветительской литературы и публицистики начала XX века – Мунаввар Кари Абдурашидхонов, Абдулла Авлони, Абдурауф Музаффаров. Именно ими были написаны основные статьи, определившие облик газеты. На страницах газеты также обсуждались насущные проблемы, подвергались жесткой критике такие общественные пороки, как курение анаши, пьянство, разврат и т.д. [Abduazizova, 2021, p. 165]. Архивные источники говорят, что первый показ пьесы «Падаркуш» прошёл в 27 февраля 1914 года в здании театра «Колизей», благодаря усилиям У.Ходжаева. Кроме того, У.Ходжаев по предложению М. Абдурашидханова взял на себя руководство и редактирование газеты «Садои Туркестан», - важнейшего инструмента эпохи национального пробуждения [Каримов, 2015, б.45].

На страницах газеты «Садои Туркестан» освещались вопросы положения девушек и женщин в обществе [Шодмонова, 2015, б.45], размышления Абдурауфа Музаффарзаде о культуре [Мустафаева, 2015, б.56], вопросы образования и воспитания [Ирзаев, 2015, б. 62], религиозно-просветительские вопросы [Козоков, 2015, б.71], вопросы женщин [Махмудов, 2015, б.76], политические вопросы [Ирзаев, 2015, б. 80], экономические вопросы [Козоков, Вохидова, 2015, б. 85] и история Туркестанской автономии [Раджапов, Раджапова, 2015, б.92].

В колониальный период, помимо газет, в Туркестане издавались литературные и публицистические журналы: «Среднеазиатский вестник»

(1896-1897 гг.), «Туркестанский скорпион» (1907 гг.), «Шўро» (1908-1917 гг.), «Средняя Азия» (1910-1911 гг.), «Туркестанский каракурт» (1911-1912 гг.), «Каракурт» (1913 г.), «Степные миражи» (альманах) (1914 г.). Данные первые русскоязычные журналы заложили основу социально-политическому и литературно-публицистическому жанру.

Затем появились издания журналов - «Ойина» (1913-1915 гг.), «Ал-Ислох» (1915-1917), «Ал-Изох» (1917-1918), «Кенгаш» (1917 г.) [Абдуазизова, 2022, с. 175] имеющие национальную направленность. На страницах этих журналов велась пропаганда национально-культурных и духовно-просветительских ценностей. Таким образом, в одной только Ферганской долине до октябрьского переворота образовались ряд официальных и частных газет и журналов: «Ферганские областные ведомости» (1906 - 1917 гг.), «Фергана» (1906 г.), «Новая Фергана» (1906 г.), «Кокандский листок» (1908 г.), «Наманганский листок» (1910 г.), «Голос Ферганы» (1910-1911 гг.), «Рахимим» (1910-1916), «Листок объявлений, телеграмм и местной хроники» - ежедневная газета (Фергана. 1913), «Ферганский листок» - ежедневная газета (1913 год 1-9 январь), «Ферганские отклики» (1913-1914 гг.), «Утро Ферганы» (1914 -1915 гг.), «Садойи Фарғона» («Нашри Абиджан») (1914-1915 г.), «Ферганское эхо» (1914 г.), «Ферганская жизнь» (1915-1916 гг.), «Туркестанский край» (1916 г.), «Туркестанский голос» (1916 -1917 гг.), «Туркестанское слово» (1917 г.), «Фарғона саҳифаси» (1917 г.), «Фарғона нидоси» (1917 г.), «Знамя свободы» (1917 г.), «Тирик сўз» (1917 г.), «Известие Андижанского совдепа» (1917 г.). Также были запланированные газеты и журналы к выпуску, но не получили разрешения от правительства, как «Кокандские известия» (1905 г.), «Наманган» (1913-1914 гг.), «Андижанский листок» (1914 г.), журнал «Ферганская неделя» (1915 г.), журнал «Туркестанская неделя» (1915 г.).

Здесь отдельно нужно упомянуть и о издании газеты на языке бухарских евреев (иврит) в Фергане [Rujol, 1991, p. 8]. По инициативе Рахимима Давидбаева, одного из богатых бухарских евреев, в мае 1910 года в г. Скобелеве в Ферганской долине начала выходить газета под названием

«Рахимим» - первая газета на языке бухарских евреев до июля 1916 года, в которой публиковались статьи и стихи, выдержки из русских и иерусалимских еврейских газет, хроника туркестанской жизни, внутренние российские и зарубежные новости, коммерческая информация, фельетоны, поздравления, письма в редакцию, справки и объявления. Особо нужно отметить, что идея создания первой бухарско-еврейской газеты возникла у кокандских предпринимателей в конце первого десятилетия XX века.

Таким образом, история становления этой газеты заключается в следующем: в 1890 году репатрианты основали отдельный квартал за пределами стен Старого города в Иерусалиме – Реховор (Бухарский квартал). Очень быстро он превращается в культурно-духовный центр общины и основной источник печатных изданий бухарских евреев на их языке. Может, под влиянием ашкеназов, которые поселились в Туркестане, в 1910 году в г. Скобелеве в Ферганской долине начала выходить газета под названием «Рахамим» или «Рахимим» («Милосердие») - первая газета на языке бухарских евреев. Эта газета печаталась еврейскими буквами и издавалась по инициативе Рахимима Давидбаева, одного из богатых бухарских евреев, который привёз из Люблина все необходимые для выпуска газеты оборудование. В основном в газете печатались новости всего мира, переведенные из русских газет, однако и были материалы на еврейские темы как общего, так и местного значения. Газета выходила раз в неделю до 1916 года [История еврейского народа в России, 2012, с. 231]. А то, что привлекает внимание, будучи частной газетой, было напечатано в официальной типографии «Ферганские областные ведомости» и в отличие от других частных газет, издавалась долго, хотя путь издания был нелегким. В марте 1912 года военный губернатор разрешил редактору открыть типографию в доме его матери, Эстер Давидбаевой, в городе Скобелеве, где предполагалось набрать газету, а печать по-прежнему должна была производиться в типографии Ферганского областного правительства. Издавать газету Давидбаеву помогали также Азария Юсупов (Коэн), Рафаэль Галибов, Рафаил

Хахамов и Нисим Тажер. Но из-за финансовых трудностей Р.Давидбаев не мог издавать газету с января по середину июня 1913 г. За это время он принял ряд мер, позволивших возобновить ее издание. Так, в самом конце 1912 года он переносит типографию из Скобелева в Коканд, в дом своего дяди, Рафаила Потеляхова. В начале 1913 года он добился разрешения военного губернатора края на издание газеты. 18 июля 1916 года в районе было введено военное положение, а местная администрация приняла меры по ограничению общественной деятельности. В результате были закрыты многие общественные организации и органы печати, не связанные с администрацией, в том числе и первая газета бухарских евреев «Рахамим». Сам Рахимин Давидбаев был расстрелян большевиками в 1918 году [История еврейского народа в России, 2021].

В конце XIX – начале XX века в Туркестане начинает зарождаться реклама в различных формах. Появление газетной рекламы в Туркестане во второй половине XIX века было новым явлением. Сведения, изначально необходимые для практических нужд, впоследствии послужили одним из источников при изучении социально-экономических вопросов истории Туркестана. В газетных объявлениях содержатся материалы о состоянии предпринимательства в Туркестане, о деятельности товариществ и компаний [Шадманова, 2010, с. 93].

Если в конце XIX века через газеты «Туркестанские ведомости» и «Туркестон вилояти газетаси» публиковались рекламы на темы, как мануфактурные товары, сельскохозяйственная продукция, книги, различные спектакли, то с начала XX века в частных газетах, появившихся вместе с этими газетами, начинают широко рекламироваться различные техническое оборудование, транспортные средства, музыкальные инструменты [Шадманова, 2021]. Одним из источников доходов газеты в этот период являются рекламы и объявления, анализ которых занимает большое место в изучении социально-экономической жизни того времени.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

В заключение стоит отметить, что периодическая печать в Туркестане имеет свою историю. Она прошла огромный путь, накопив в этой области очень богатый опыт. Самое главное, что туркестанская пресса стала важной реальностью в социально-культурной жизни населения. Начало этого процесса в стране было вызвано социально-политической, экономической, культурной необходимостью для правительства Российской империи, и особенно сложным было создание национальной печати в республике. Вклад джадидов в создание национальной печати был огромен.

СНОСКИ / ИҚТИБОСЛАР / REFERENCES

1. Abduazizova N. History of national journalism. - Tashkent: Uzbekistan, 2021. – P. 165;
2. Pujol C. Bilan de l'enquête sur les mouvements de jeunesse chez les juifs d'Asie Centrale entre 1880 et 1938 // Matériaux pour l'histoire de notre temps, - Année. 1991. – PP. 8-10
3. Абдуазизова Н. А. Туркистон матбуоти тарихи (1870-1917 йй.). – Тошкент: Академия, 2000. – Б. 35;
4. Абдуазимова Н. Ўзбекистон журналистикаси тарихи. – Тошкент: Академия, 2002. – Б. 175.
5. Администрация и первая бухарско-еврейская газета // Электронный ресурс: <https://history.wikireading.ru/373926/>. [Дата обращения: 24.12.2021.]
6. Алимова Д.А. Джадидизм с Средней Азии. Пути обновления, реформы, борьба за независимость. - Ташкент: Ўзбекистон, 2000. – С.9.
7. Алихожиев М.О., Тажимирзаев Э.А. Джадидизм в Туркестане и просветительская деятельность джадидов. // Интеллектуальный потенциал XXI века: ступени познания. – Москва, 2016. - С. 74.
8. Бобохонов А. Асрдан ошган зиё масканлари: (тарихий очерклар) / А.Бобохонов; Р.Сафаров таҳрири остида. – Тошкент: Ўзбекистон, 2010. – Б. 121.

9. Бобохонов А. Ўзбек матбааси тарихидан. – Тошкент: Гофур Ғулом номидаги Адабиёт ва санъат нашриёти, 1978.
10. Ирзаев Б, Атабаева Л. “Садои Туркистон” ва “Садои Фарғона” газеталарида сиёсий ахборотнинг ёритилиши // Миллий матбуотимизнинг икки дурдонаси. - Тошкент, 2015. – Б. 80.
11. Ирзаев Б. “Садои Туркистон” газетасида таълим ва тарбия масалалари // Миллий матбуотимизнинг икки дурдонаси. - Т., 2015. – Б. 62.
12. История еврейского народа в России. От разделов Польши до падения Российской империи / Под ред. И. Лурье. Том II. - Москва: Мосты культуры / Гешарим, 2012. – С. 231.
13. Кадыров К. С. Становление и развитие полиграфической промышленности и книгоиздательства Таджикистана в XX столетии. Автореф.дисс...докт. истор.наук. – Душанбе, 2000. – С. 21-22.
14. Каримов Н. Миллий матбуотимизнинг икки машхур сиймоси // Миллий матбуотимизнинг икки дурдонаси. - Тошкент, 2015. – Б. 45.
15. Каримов Н. Назир Туракулов – биринчи ўзбек дипломати. Маориф ва матбуот жабҳаларида // Водийнома. - № 4. – Андижан, 2017. – Б. 20-40.
16. Каримов Н. Фарғона жадидларининг сарвари // Водийнома. - № 1. – Андижан, 2016. – С. 75.
17. Қозоқов Т., Воҳидова К. “Садои Фарғона” ва “Садои Туркистон” газеталарида иқтисодий масалаларнинг ёритилиши// Миллий матбуотимизнинг икки дурдонаси. - Тошкент, 2015. – Б. 85.
18. Қозоқов Т. “Садои Фарғона” ва “Садои Туркистон” газеталарида диний-маърифий масалаларнинг ёритилиши // Миллий матбуотимизнинг икки дурдонаси. - Тошкент, 2015. – Б. 71.
19. Маҳмудов М., Насриддинова Д. “Садои Туркистон” газетасида аёллар масаласи // Миллий матбуотимизнинг икки дурдонаси. - Тошкент, 2015. – Б. 76.

20. Мустафаева Н. “Садои Туркистон” саҳифаларида Абдурауф Музаффарзоданинг маданият ватараққиётга оид мулоҳазалари // Миллий матбуотимизнинг икки дурдонаси. - Тошкент, 2015. – Б. 56.
21. Новая Фергана, 1906. - № 1;
22. Орзиев М.З. XIX аср охири – XX аср биринчи чорагида Бухорода босмахона, нашриёт ва матбуот иши: Тарих фанлари бўйича фалсафа доктори (PhD) диссертацияси автореферати. - Тошкент, 2020. – С. 32.;
23. Раджалов Э., Раджапова Г. Миллий матбуот саҳифаларида Туркистон мухториятининг ёритилиши // Миллий матбуотимизнинг икки дурдонаси. - Тошкент, 2015. – Б. 92.
24. Расулов А.Н., Исоқбоев А.А. Татарское просветительство и система национального образования в Туркестане (конец XIX – начало XX вв.) // Историческая этнология. – Москва, 2020. Том 5, № 1. – С. 146.
25. Танларган асарлар / Иброт Исхокхон Тура. отв.редактор: Бегали Косимов. – Тошкент: Маънавият, 2005. –Б.5.
26. Фергана, 1906. - № 1.
27. Чабров. Г.Н. Из истории полиграфии и издательства литературы на местных языках в революционном Туркестане (1868-1917 гг.). САГУ, 1954. – С.77-96; Он же. Книгопечатание в Средней Азии конца XIX начала XX вв. – Москва, 1964. – С. 592-593;
28. Шадманова С. Архивные документы – важный источник изучения истории периодической печати Туркестана. По материалам Центрального государственного архива Республики Узбекистан // Вестник архивиста. – Москва, 2009. - № 3. – С. 23-37.
29. Шадманова С.Б. Роль рекламы в социально-экономической жизни Туркестана (конец XIX – начало XX вв.) // Россия-Узбекистан: история и современность. Т.VIII. – Москва, 2010. – С. 93-101.
30. Шодмонова С. “Садои Туркистон” ва “Садои Фарғона” газеталари саҳифаларида хотин-қизлар масаласининг ёритилиши // Миллий матбуотимизнинг икки дурдонаси. - Тошкент, 2015. – Б. 45.

31. Шодмонова С. Туркистонда илк рекламанинг шаклланиши ва воситалари // [Электронный ресурс: <https://www.uzanalytics.com/tarix/7015/>]
[Дата обращения: 15.09.2021].

32. Юлдашев З. Развитие книгоиздательского дела в Узбекистане. - Ташкент: Узбекистан, 1969. – С 10.